

壳斗村的警察先生

文/图：[日] 中屋美和 翻译：林真美



河北出版传媒集团
河北教育出版社

壳斗村的警察先生

文/图:[日]中屋美和 翻译:林真美

为了确保全村的平安，
壳斗村的警察先生一大早就精神抖擞地展开巡逻。

图书在版编目(CIP)数据

壳斗村的警察先生 / (日) 中屋美和著绘 ; 林真美
译. -- 石家庄 : 河北教育出版社, 2014.10
(启发精选世界优秀畅销绘本)
ISBN 978-7-5545-1417-7

I. ①壳… II. ①中… ②林… III. ①儿童文学—图
画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第239377号

冀图登字: 03-2013-149

Dongurimura no Omawarisan

© 2012 Miwa Nakaya

First published in Japan in 2012 by Gakken Education Publishing Co., Ltd. Tokyo
Simplified Chinese translation rights arranged with Gakken Education Publishing Co., Ltd.
through Future View Technology Ltd.
Simplified Chinese translation copyright © 2015 by Hebei Education Press
All Rights Reserved.

壳斗村的警察先生

译文顾问: 王 林

责任编辑: 袁淑萍 王福仓 杨 晶

策划: 北京启发世纪图书有限责任公司
台湾麦克股份有限公司

出版: 河北出版传媒集团
河北教育出版社 www.hbep.com

(石家庄市联盟路705号 050061)

印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

发行: 北京启发世纪图书有限责任公司

www.7jia8.com 010-59307688

开本: 889毫米×1194毫米 1/16

印张: 2

版次: 2015年1月第1版

印次: 2015年1月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-5545-1417-7

定价: 35.80元

壳斗村的警察先生

文/图:[日]中屋美和 翻译:林真美

为了确保全村的平安，
壳斗村的警察先生一大早就精神抖擞地展开巡逻。



新的一天开始了，
警察先生在亮斗村四处巡逻。
“早上好！”
他声音洪亮地和大家打招呼。



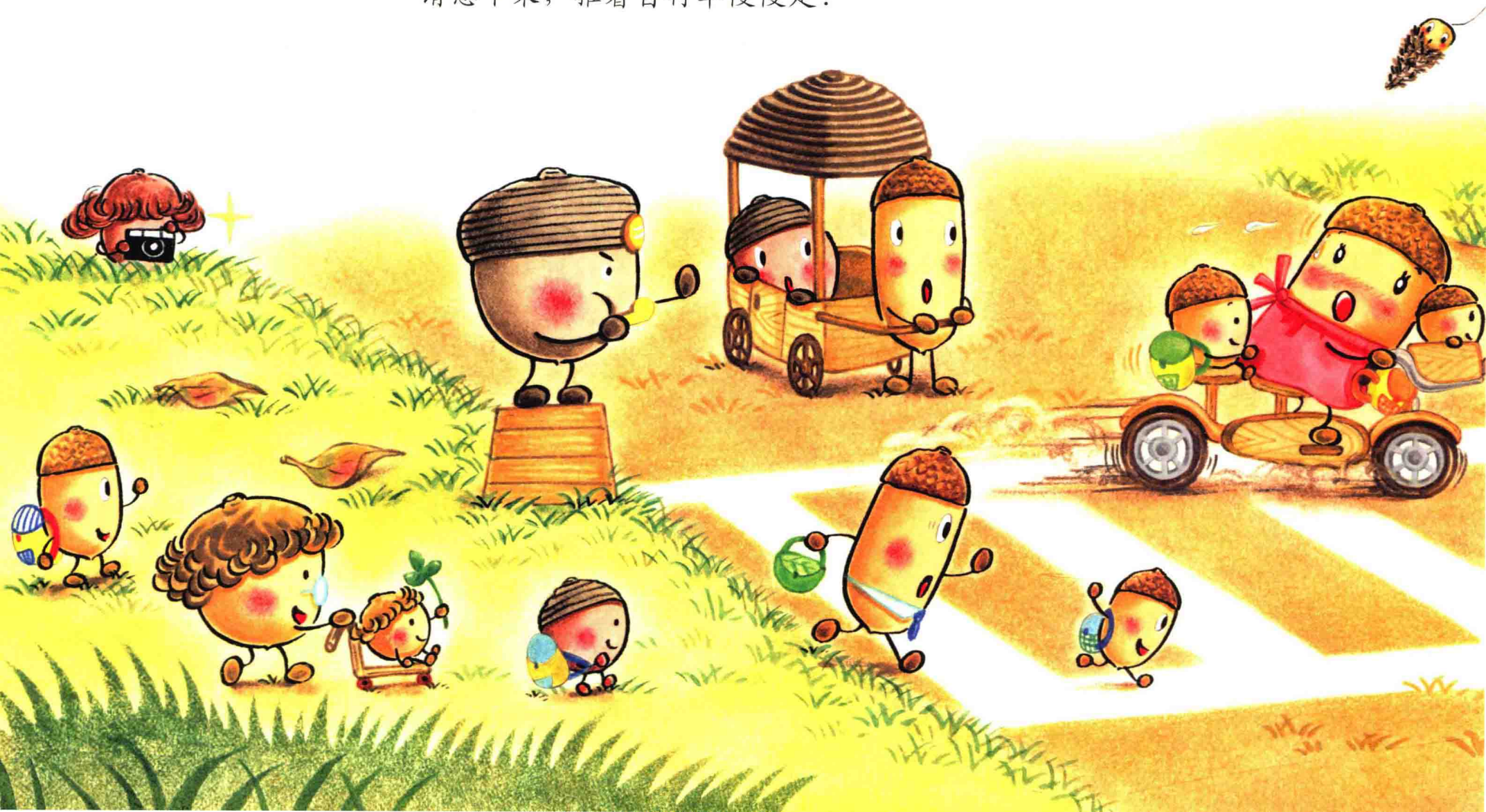
大家也笑眯眯地回应：“早上好！”

“警察先生，早上好！”

有两个小孩儿使出了浑身的力气大声地说。

他们是一对小哥俩——小一和小二。

在壳斗村绕了一圈后，警察先生来到人行横道。
接下来他要为孩子们指挥交通。
他站上交通岗，哔哔地吹起哨子。
“哔哔——这位妈妈，您这样太危险了！
请您下来，推着自行车慢慢走！”





亮斗幼儿园

今日菜单

亮斗饼

奶油面包

面包店的老板娘骑车乱闯人行横道，
警察先生对她进行了教育。

指挥完交通，警察先生要回派出所。
在路上，他遇见了村子里年纪最大的石柯爷爷。
“您好！最近好吗？”



听到警察先生的问候，石柯爷爷皱着眉头说：
“最近视力越来越差，我的宝贝拐杖不见了，
所以老是摔跤，真伤脑筋……”

帮忙寻找失物，是壳斗村警察的工作之一。
警察先生拿出记事本，仔细地询问拐杖的特征。
“嗯，深咖啡色。拐杖末端镶有防滑的石头，
旧旧的，有点儿沉，对吧？”



“还有，上面有名字吗？”警察先生问。
石柯爷爷摇了摇头。
“没写名字，就更难找了……
不过，我会努力帮您找的。现在就出发！”

警察先生好不容易回到派出所，还没来得及喘口气，就看到一个小男孩儿跑了过来。



“警察先生，快来，快来啊！我哥哥被困住了！”
警察先生跟着小二来到一棵大树前。



他顺着小二
所指的方向看去。
树上有一个男孩儿
紧紧抱着树干。
他是哥哥小一。



“千万别动！”

警察先生立刻从自行车的
工具箱里找出粗绳子，
抛到树干上，绕了几圈……



警察先生身手敏捷，
没两下就爬到了小一身边。
“没事了！”

“还好没受伤！你为什么爬这么高呢？”
听到警察先生这么问，刚松了一口气的小一
突然放声大哭起来。



“呜……我要帮弟弟拿……气球。呜……”

“原来是这样啊，你真是个好哥哥！
不过，遇到这种情况，
应该请大人帮忙才对啊！”

说完，警察先生
骑着自行车走了。

“警察先生好厉害！好酷啊！”
小一睁着大大的眼睛，
一边自言自语，一边目送警察先生离开。



小一给警察先生写了一封信。

“谢谢您救了我。我长大以后也想当警察！”



jīngchá先生
谢谢您jiù了我。
我长大以后也
xiǎng当jīngchá!
小一上

为了以后能当上警察，
小一每天都很认真地学习。



“警察的职责是为大家服务，
所以我也要为大家服务！”

“警察先生总是平易近人，
所以我也要平易近人！”



“警察先生是大力士！
所以我要好好锻炼身体！”



“还有，我也要像警察先生那样，
每天都声音洪亮地跟大家打招呼！”

小一骑着小三轮车，在壳斗村绕来绕去。
村子里的壳斗居民都喊小一“小警察”。

“小警察，你好棒啊！”

“瞧你有模有样的，
随时都能当壳斗村的警察呢！”

